

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
**CERTIFICATE OF CORRECTION**

PATENT NO. : 6,601,682 B2  
DATED : August 5, 2003  
INVENTOR(S) : Steffen Lehmann et al.

Page 1 of 1

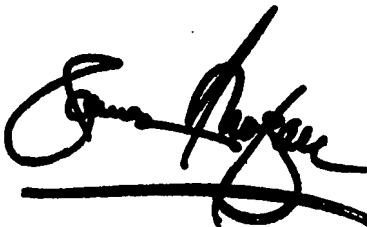
It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

Title page.

Item [75], Inventor, delete "**Stefan Lehmann**" and substitute with  
-- **Steffen Lehmann** --.

Signed and Sealed this

Thirtieth Day of December, 2003

A handwritten signature in black ink, appearing to read "James E. Rogan", with a horizontal line drawn underneath it.

JAMES E. ROGAN

*Director of the United States Patent and Trademark Office*



11-19-03 Col C

Application No. (if known): 09/837,508

Attorney Docket No.: 03191/0001338-US0

## Certificate of Express Mailing Under 37 CFR 1.10

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as Express Mail, Airbill No. \_\_\_\_\_ in an envelope addressed to:

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

EC 982105747-US

on November 13, 2003  
Date

Certificate  
DEC 03 2003  
of Correction

B.W. Lee  
Signature

B.W. LEE

Typed or printed name of person signing Certificate

Note: Each paper must have its own certificate of mailing, or this certificate must identify each submitted paper.

Certificate of Correction (1 page)  
Request for Certificate of Correction (2 pages)  
Copy of Declaration (5 pages)  
Certificate of Express Mailing (1 page)  
Return Postcard



Express Mail Label No. \_\_\_\_\_

Dated: \_\_\_\_\_

Docket No.: 03191/000I338-US0  
(PATENT)

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re Letters Patent of:  
Steffen Lehmann, et al.

Patent No.: 6,601,682

Issued: August 5, 2003

For: CLUTCH DISC

**REQUEST FOR CERTIFICATE OF CORRECTION  
PURSUANT TO 37 CFR 1.322**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Dear Sir:

Upon reviewing the above-identified patent, Patentee noted a typographical error which should be corrected.

In the Inventor, delete "Stefan Lehmann" and substitute with -- Steffen Lehmann--.

The error was not in the application as filed by applicant accordingly no fee is required.  
See enclosed copies of the Executed Declaration filed April 18, 2001.

DEC 03 2003

Transmitted herewith is a proposed Certificate of Correction effecting such amendment.  
Patentee respectfully solicits the granting of the requested Certificate of Correction.

Dated: November 13, 2003

Respectfully submitted,

By 

Marie Gilfillan

Registration No.: 44,085

DARBY & DARBY P.C.

P.O. Box 5257

New York, New York 10150-5257

(212) 527-7700

(212) 753-6237 (Fax)

Attorneys/Agents For Applicant

**UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
CERTIFICATE OF CORRECTION**

PATENT NO. : 6,601,682 *02*  
DATED : August 5/2003  
INVENTOR(S) : Steffen Lehmann, et al.

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

*Tim P. Lehmann (75)*  
In the Inventor, ~~75~~ delete "Stefan Lehmann" and substitute with -- Steffen  
Lehmann--.

{W:\03191\000\338-000\00086340.DOC }MAILING ADDRESS OF SENDER: PATENT NO.: 6,601

Marie Gilfillan

DARBY & DARBY P.C.

P.O. Box 5257

New York, New York 10150-5257

No. of additional copies: 1

DEC 03 2003

3191/01338

**Declaration and Power of Attorney For Patent Application**  
***Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht***  
**German Language Declaration**

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

KUPPLUNGSSCHEIBE

deren Beschreibung

(zutreffendes ankreuzen)

☒ hier beigelegt ist.

☐ am unter der

Anmeldungsseriennummer

eingereicht wurde und am  
abgeändert wurde (falls tatsächlich abgeändert).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich des Auspruchs oder der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde; dass der Inhalt derselben nach meinem besten Wissen und Glauben noch nie vor meiner oder unserer Erfindung ihres Gegenstandes in den Vereinigten Staaten von Amerika bekannt war oder benutzt oder patentiert oder vor meiner oder unserer Erfindung oder vor mehr als einem Jahr vor dem Tag dieser Anmeldung in irgendeinem Land in irgendwelchen gedruckten Veröffentlichungen beschrieben wurde; dass dieselbe vor mehr als einem Jahr vor dem Tag ihrer Anmeldung in den Vereinigten Staaten von Amerika weder in öffentlichem Gebrauch war noch zum Verkauf angeboten wurde; dass diese Erfindung vor dem Tag ihrer Anmeldung in keinem ausländischen Land ausserhalb der Vereinigten Staaten von Amerika patentiert wurde oder der Gegenstand einer Erfinder-Urkunde in einer Patentanmeldung war, die von mir oder von meinen gesetzlichen Vertretern oder Rechtsnachfolgern vor mehr als zwölf Monaten vor dem Tag dieser Anmeldung hinterlegt wurde.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

CLUTCH DISC

the specification of which

(check one)

☒ is attached hereto.

☐ was filed on as

Application Serial No.

and was amended on  
(if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claim(s), as amended by any amendment referred to above; that I do not know and do not believe that the invention was ever known or used in the United States of America before my or our invention thereof; that I do not know and do not believe that the invention was ever patented or described in any printed publication in any country before my or our invention thereof or more than one year prior to this application; that I do not know and do not believe that the invention was in public use or on sale in the United States of America more than one year prior to this application; that the invention has not been patented or made the subject of an inventor's certificate issued before the date of this application in any country foreign to the United States of America on an application filed by me or my legal representatives or assigns more than twelve months prior to this application.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

Prior foreign applications  
Priorität beansprucht

10019550.4 Federal Republic Germany  
(Number) (Country)  
(Nummer) (Land)

\_\_\_\_\_  
(Number) (Country)  
(Nummer) (Land)

\_\_\_\_\_  
(Number) (Country)  
(Nummer) (Land)

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

20 April 2000  
(Day/Month/Year Filed)  
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)

\_\_\_\_\_  
(Day/Month/Year Filed)  
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)

\_\_\_\_\_  
(Day/Month/Year Filed)  
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)

Priority Claimed

☒ ☐  
Yes No  
Ja Nein

☐ ☐  
Yes No  
Ja Nein

☐ ☐  
Yes No  
Ja Nein

Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 112 offenhart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmeldedatum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT internationalen Anmeldedatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

\_\_\_\_\_  
(Application Serial No.)  
(Anmeldeseriennummer)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)  
(Anmeldedatum)

\_\_\_\_\_  
(Status)  
(patentiert, anhängig,  
aufgegeben)

\_\_\_\_\_  
(Status)  
(patented, pending,  
abandoned)

\_\_\_\_\_  
(Application Serial No.)  
(Anmeldeseriennummer)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)  
(Anmeldedatum)

\_\_\_\_\_  
(Status)  
(patentiert, anhängig,  
aufgegeben)

\_\_\_\_\_  
(Status)  
(patented, pending,  
abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden können, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

**VERTRETUNGSVOLLMACHT:** Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder PatentAgenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: *(Name und Registrationsnummer anführen)*

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. *(list name and registration number)*

Gordon D. Coplein #19,165, Michael J. Sweedler #19,937, S. Peter Ludwig #25,351, Paul Fields #20,298, Joseph B. Lerch #26,936, Melvin C. Garner #26,272, Ethan Horwitz #27,646, Adda C. Gogoris #29,714, Bert J. Lewen #19,407, Henry Sternberg #22,408, Peter C. Schechter #31,662, Robert Schaffer #31,194, Robert C. Sullivan, Jr. #30,499, Ira J. Levy #35,587, Marc S. Gross #19,614, Joseph R. Robinson #33,448, Scott G. Lindvall #40,325, Paul F. Fehlner, Ph.D. #35,135, David Leason #36,195, Peter K. Kontler # 20,384

Telefongespräche bitte richten an:  
*(Name und Telefonnummer)*

Direct Telephone Calls to: *(name and telephone number)*  
Henry Sternberg (2312) 527-7700

Postanschrift: Darby & Darby P.C.  
805 Third Avenue  
New York, N.Y. 10022


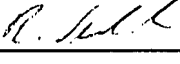
Send Correspondence to: Darby & Darby P.C.  
805 Third Avenue  
New York, N.Y. 10022



|  |                  |  |                 |
|--|------------------|--|-----------------|
| Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:<br><del>Stefan</del> LEHMANN, <i>Steffen</i> |                  | Full name of sole or first inventor<br><del>Stefan</del> LEHMANN, <i>Steffen</i>           |                 |
| Unterschrift des Erfinders<br><i>Steffen</i>   | Datum<br>21.3.01 | Inventor's signature<br><i>Steffen</i>   | Date<br>21.3.01 |
| Wohnsitz<br>Ettlingen  |                  | Residence<br>Ettlingen   |                 |
| Staatsangehörigkeit<br>Deutsch   |                  | Citizenship<br>Germany   |                 |
| Postanschrift<br>Zehntwiesenstraße 31 K<br>76275 Ettlingen, Bundesrepublik Deutschland               |                  | Post Office Address<br>Zehntwiesenstraße 31 K<br>76275 Ettlingen, Federal Republic Germany |                 |

|  |                   |  |                  |
|--|-------------------|--|------------------|
| Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)<br>Karl-Ludwig KIMMIG  |                   | Full name of second joint inventor, if any<br>Karl-Ludwig KIMMIG                   |                  |
| Unterschrift des Erfinders<br><i>K. L. Kimmig</i>                              | Datum<br>21.03.01 | Inventor's signature<br><i>K. L. Kimmig</i>  | Date<br>21.03.01 |
| Wohnsitz<br>Ottenhöfen   |                   | Residence<br>Ottenhöfen  |                  |
| Staatsangehörigkeit<br>Deutsch   |                   | Citizenship<br>Germany   |                  |
| Postanschrift<br>Schloßberg 15<br>77883 Ottenhöfen, Bundesrepublik Deutschland |                   | Post Office Address<br>Schloßberg 15<br>77883 Ottenhöfen, Federal Republic Germany |                  |

*(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben.)*

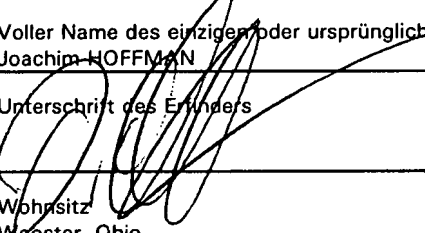
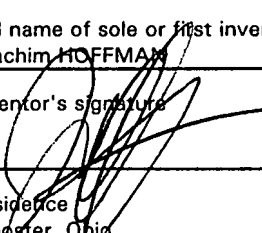
*(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)*

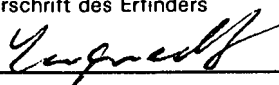
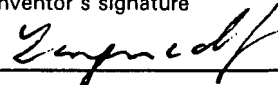
|   |                   |  |                  |
|---|-------------------|--|------------------|
| Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:<br>Roland SEEBACHER                                     |                   | Full name of sole or first inventor<br>Roland SEEBACHER  |                  |
| Unterschrift des Erfinders<br> | Datum<br>21.03.01 | Inventor's signature<br> | Date<br>21.03.01 |
| Wohnsitz<br>Neuried-Ichenheim   |                   | Residence<br>Neuried-Ichenheim   |                  |
| Staatsangehörigkeit<br>Deutsch  |                   | Citizenship<br>Germany   |                  |
| Postanschrift<br>Magdalenenstraße 25<br>77743 Neuried-Ichenheim, Bundesrepublik Deutschland                     |                   | Post Office Address<br>Magdalenenstraße 25<br>77743 Neuried-Ichenheim, Federal Republic Germany            |                  |

|   |                   |  |                  |
|---|-------------------|--|------------------|
| Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)<br>Friedrich GERHARDT                                   |                   | Full name of second joint inventor, if any<br>Friedrich GERHARDT   |                  |
| Unterschrift des Erfinders<br> | Datum<br>27.03.01 | Inventor's signature<br> | Date<br>27.03.01 |
| Wohnsitz<br>Kehl-Leutesheim   |                   | Residence<br>Kehl-Leutesheim   |                  |
| Staatsangehörigkeit<br>Deutsch  |                   | Citizenship<br>Germany   |                  |
| Postanschrift<br>Akazienstraße 5<br>77694 Kehl-Leutesheim, Bundesrepublik Deutschland                           |                   | Post Office Address<br>Akazienstraße 5<br>77694 Kehl-Leutesheim, Federal Republic Germany                  |                  |

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben.)

(Supply similar information and signature for subsequent joint inventors.)

|   |                    |  |                   |
|---|--------------------|--|-------------------|
| Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:<br>Joachim HOFFMAN  |                    | Full name of sole or first inventor<br>Joachim HOFFMAN   |                   |
| Unterschrift des Erfinders<br> | Datum<br>Mar 25.01 | Inventor's signature<br> | Date<br>Mar 25.01 |
| Wohnsitz<br>Wooster, Ohio   |                    | Residence<br>Wooster, Ohio   |                   |
| Staatsangehörigkeit<br>Deutsch  |                    | Citizenship<br>Germany   |                   |
| Postanschrift<br>Normandy Drive 2040<br>Wooster, Ohio 44691, U.S.A.   |                    | Post Office Address<br>Normandy Drive 2040<br>Wooster, Ohio 44691, U.S.A.                                    |                   |

|   |  |
|---|--|
| Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)<br>Hermann Langeneckert                                 | Full name of second joint inventor, if any<br>Hermann Langeneckert   |
| Unterschrift des Erfinders<br> | Inventor's signature<br> |
| Datum<br>21.3.01  | Date<br>21.3.01  |
| Wohnsitz<br>Appenweier  | Residence<br>Appenweier  |
| Staatsangehörigkeit<br>Deutsch  | Citizenship<br>Germany   |
| Postanschrift<br>Im Kleinsommerfeld 2<br>77767 Appenweier, Bundesrepublik Deutschland                           | Post Office Address<br>Im Kleinsommerfeld 2<br>77767 Appenweier, Federal Republic Germany                  |
|   |  |

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von  
dritten und weiteren Miterfindern angeben.)

(Supply similar information for subsequent joint inventors.)